Juanzi Li · Heng Ji · Dongyan Zhao Yansong Feng (Eds.)

Natural Language Processing and Chinese Computing

4th CCF Conference, NLPCC 2015 Nanchang, China, October 9–13, 2015 Proceedings



Contents

Fundamentals on Language Computing	
A Maximum Entropy Approach to Discourse Coherence Modeling Rui Lin, Muyun Yang, Shujie Liu, Sheng Li, and Tiejun Zhao	3
Transition-Based Dependency Parsing with Long Distance Collocations Chenxi Zhu, Xipeng Qiu, and Xuanjing Huang	12
Recurrent Neural Networks with External Memory for Spoken Language Understanding	25
Improving Chinese Dependency Parsing with Lexical Semantic Features Lvexing Zheng, Houfeng Wang, and Xueqiang Lv	36
Machine Translation and Multi-Lingual Information Access	
Entity Translation with Collective Inference in Knowledge Graph Qinglin Li, Shujie Liu, Rui Lin, Mu Li, and Ming Zhou	49
Stochastic Language Generation Using Situated PCFGs	64
Machine Learning for NLP	
Clustering Sentiment Phrases in Product Reviews by Constrained Co-clustering	79
A Cross-Domain Sentiment Classification Method Based on Extraction of Key Sentiment Sentence	90
Convolutional Neural Networks for Correcting English Article Errors	102
NLP for Social Media	
Automatic Detection of Rumor on Social Network	113

Multimodal Learning Based Approaches for Link Prediction in Social Networks	123
Sentiment Analysis Based on User Tags for Traditional Chinese Medicine in Weibo	134
Predicting User Mention Behavior in Social Networks Bo Jiang, Ying Sha, and Lihong Wang	146
Convolutional Neural Networks for Multimedia Sentiment Analysis Guoyong Cai and Binbin Xia	159
Applications on Language Computing	
An Adaptive Approach to Extract Characters from Digital Ink Text in Chinese Based on Extracted Errors	171
Context-Dependent Metaphor Interpretation Based on Semantic Relatedness	182
Context Vector Model for Document Representation: A Computational Study	194
NLP for Search Technology and Ads	
Refine Search Results Based on Desktop Context	209
Incorporating Semantic Knowledge with MRF Term Dependency Model in Medical Document Retrieval	219
A Full-Text Retrieval Algorithm for Encrypted Data in Cloud Storage Applications	229
How Different Features Contribute to the Session Search?	242

Contents	XVII
Web Mining	
Beyond Your Interests: Exploring the Information Behind User Tags Weizhi Ma, Min Zhang, Yiqun Liu, Shaoping Ma, and Lingfeng Chen	257
Nonparametric Symmetric Correspondence Topic Models for Multilingual Text Analysis	270
Knowledge Acquisition and Information Extraction	
Mining RDF from Tables in Chinese Encyclopedias	285
Taxonomy Induction from Chinese Encyclopedias by Combinatorial	
Optimization	299
Recognition of Person Relation Indicated by Predicates	313
Target Detection and Knowledge Learning for Domain Restricted Question Answering	325
Short Papers	
An Improved Algorithm of Logical Structure Reconstruction for Re-flowable Document Understanding	. 339
Mongolian Inflection Suffix Processing in NLP: A Case Study	347
Resolving Coordinate Structures for Chinese Constituent Parsing Yichu Zhou, Shujian Huang, Xinyu Dai, and Jiajun Chen	353
P-Trie Tree: A Novel Tree Structure for Storing Polysemantic Data	362
Research on the Extraction of Wikipedia-Based Chinese-Khmer Named Entity Equivalents	. 372

Representation from Comparable Corpora	380
Bilingually-Constrained Recursive Neural Networks with Syntactic Constraints for Hierarchical Translation Model	388
Document-Level Machine Translation Evaluation Metrics Enhanced with Simplified Lexical Chain	396
Cross-Lingual Tense Tagging Based on Markov Tree Tagging Model Yijiang Chen, Tingting Zhu, Chang Su, and Xiaodong Shi	404
Building a Large-Scale Cross-Lingual Knowledge Base from Heterogeneous Online Wikis	413
Refining Kazakh Word Alignment Using Simulation Modeling Methods for Statistical Machine Translation	421
A Local Method for Canonical Correlation Analysis	428
Learning to Rank Microblog Posts for Real-Time Ad-Hoc Search Jing Li, Zhongyu Wei, Hao Wei, Kangfei Zhao, Junwen Chen, and Kam-Fai Wong	436
Fuzzy-Rough Set Based Multi-labeled Emotion Intensity Analysis for Sentence, Paragraph and Document	444
What Causes Different Emotion Distributions of a Hot Event? A Deep Event-Emotion Analysis System on Microblogs	453
Deceptive Opinion Spam Detection Using Deep Level Linguistic Features Changge Chen, Hai Zhao, and Yang Yang	465
Multi-sentence Question Segmentation and Compression for Question Answering	475
A User-Oriented Special Topic Generation System for Digital Newspaper Xi Xu Mao Ye Zhi Tang Jian-Bo Xu and Liang-Cai Gao	484

	Contents	XIX
Shared Task (Long Papers)		
Exploiting Heterogeneous Annotations for Weibo Word Segme and POS Tagging		495
Entity Recognition and Linking in Chinese Search Queries Jinwei Yuan, Yan Yang, Zheng Jia, Hongfeng Yin, Junfu Hi and Jie Zhu		507
BosonNLP: An Ensemble Approach for Word Segmentation and POS Tagging		520
Research on Open Domain Question Answering System Zhonglin Ye, Zheng Jia, Yan Yang, Junfu Huang, and Hong		527
Overview of the NLPCC 2015 Shared Task: Chinese Word Se and POS Tagging for Micro-blog Texts		541
Overview of the NLPCC 2015 Shared Task: Entity Recognitio and Linking in Search Queries	n 	550
Overview of the NLPCC 2015 Shared Task: Weibo-Oriented Onews Summarization		557
Overview of the NLPCC 2015 Shared Task: Open Domain QA Nan Duan	Λ	562
Short Task (Short Papers)		
Word Segmentation of Micro Blogs with Bagging Zhenting Yu, Xin-Yu Dai, Si Shen, Shujian Huang, and Jiaji	 un Chen	573
Weibo-Oriented Chinese News Summarization via Multi-featur Combination		581
Linking Entities in Chinese Queries to Knowledge Graph Jun Li, Jinxian Pan, Chen Ye, Yong Huang, Danlu Wen, and Zhichun Wang		590

XX	Cambanta
	Contents

A Hybrid Re-ranking Method for Entity Recognition and Linking	
in Search Queries	598
Gongbo Tang, Yuting Guo, Dong Yu, and Endong Xun	
A with on Today	
Author Index	607